

Network Camera

Installationsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geratts bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

SNC-DH180/DH280



http://www.sony.net/

© 2010 Sony Corporation Printed in China



WARNUNG

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehause nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

WARNUNG

Diese Installation ist von qualifiziertem Kundendienstpersonal durchzuführen und muss allen örtlichen Vorschriften entsprechen.

WARNUNG

Eine leicht zugängliche Trennvorrichtung muss extern in die Installation des Geratts eingebaut sein.

WARNUNG (nur für Installateure)

Vorschriften zur Decken- bzw. Wandmontage des Gerätes: Vergewissern Sie sich nach der Installation, dass der Anschluss in der Lage ist, das Fünffache des abwärts geneigten Geratengewichts zu tragen.

VORSICHT

Das Etikett mit den Betriebsdaten befindet sich auf der Unterseite.

VORSICHT bei einem LAN-Anschluss

Verbinden Sie den LAN-Anschluss aus Sicherheitsgründen nicht mit Netzwerkgeräten, bei denen die Gefahr von Überspannung besteht. Der LAN-Anschluss dieses Geratts darf nur mit Geräten verbunden werden, deren Stromversorgung die Anforderungen für SELV (Safety Extra Low Voltage = Sicherheitskleinspannung) erfüllt und den Limited Power Source-Vorschriften gemäß IEC 60950-1 entspricht. Verwenden Sie Gertke, die dem Standard IEEE802.3af entsprechen.

Stromversorgung

Vorsicht beim Betrieb in anderen Ländern

Das Modell SNC-DH180/DH280 kann mit 24 V Wechselspannung oder 12 V Gleichspannung betrieben werden. Das Modell SNC-DH180/DH280 erkennt die Stromquelle automatisch. Verwenden Sie eine Stromversorgung mit 24 V Wechselspannung oder 12 V Gleichspannung, die den Anforderungen für SELV (Safety Extra Low Voltage, Sicherheitskleinspannung) erfüllt und mit den Bestimmungen für Limited Power Source (bescheinigte begrenzte Stromversorgung) gemäß IEC 60950-1 konform ist.

Für Kunden in Europa

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan. Der autorisierte Représentant für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Bei jeglichen Angelegenheiten in Bezug auf Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten aufgeführten Anschriften.

Für Kunden in Europa, Australien und Neuseeland

WARNUNG

Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen. Sollten Funkstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an den nächsten autorisierten Sony-Kundendienst. Dieser Apparat darf nicht im Wohnbereich verwendet werden.

ACHTUNG

Das bei bestimmten Frequenzen abgegebene elektromagnetische Feld kann das Bild dieses Geratts beeinflussen.

Hinweise zur Verwendung

Vor dem Betrieb

Wenn Sie beim Öffnen der Verpackung feststellen, dass sich Kondensationsflussigkeit gebildet hat, schalten Sie die Stromversorgung erst nach etwa 60 Minuten ein.

Daten und Sicherheit

- Sie sollten beachten, dass die Bilder oder der Ton, den Sie überwachen, durch das Recht auf Privatsphäre oder andere Rechte geschützt sind. Die Verantwortung dafür, dass die geltenden Rechte eingehalten werden, liegt allein bei Ihnen.
- Der Zugriff auf die Bilder und den Ton wird nur über einen Benutzernamen und das Passwort geschützt, das Sie eingerichtet haben. Es erfolgt keine weitere Authentifizierung und Sie sollten auch nicht annehmen, dass eine andere schützende Filterung durch den Dienst durchgeführt wird. Da der Dienst internetbasiert ist, besteht das Risiko, dass das Bild oder der Ton, die Sie überwachen, über das Netzwerk von Dritten angesehen oder verwendet werden können.
- SONY IST NICHT VERANTWORTLICH UND ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG GEGENÜBER IHNEN ODER EINER ANDEREN PERSON FÜR EINE UNTERBRECHUNG, EINSTELLUNG ODER AUFHEBUNG DES DIENSTES. DER DIENST WIRD OHNE MANGELGEGWHR BEREITGESTELLT UND SONY LEHNT JEGLICHE GARANTIE, AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIERT, IM HINBLICK AUF DEN DIENST AB UND SCHLIESST DIESE AUS, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF JEGLICHE IMPLIZIERTE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK ODER DASS DAS GERÄT STÖRUNGSFREI ODER FORTLAUFEND VERWENDET WERDEN KANN.
- Die Sicherheitskonfiguration ist wesentlich für drahtlose LAN-Verbindungen. Sollte ein Problem durch eine Vernachlässigung der Sicherheitseinstellung oder aufgrund der Beschränkung der WLAN-Spezifikationen auftreten, übernimmt SONY keine Haftung für eventuelle Schäden, Datenverlust oder Wiederherstellung derselben.
- Führen Sie immer eine Probeaufnahme aus, und bestätigen Sie, dass die Aufnahme erfolgreich war. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHADEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON FEHLFUNKTION DIESES GERÄTES ODER SEINER DATENTRÄGER, EXTERNEN SPEICHERSYSTEMEN ODER JEGLICHEN ANDEREN DATENGEGRAGERN ODER SPEICHERSYSTEMEN ZUR AUFNAHME VON INHALTEN JEDER ART ÜBERNEHMEN.
- Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHADEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTES ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.
- Sollten Sie Daten durch die Benutzung dieses Gerätes verlieren, übernimmt SONY keine Verantwortung für die Wiederherstellung der Daten.

Persönliche Daten

- Anhand der von dem System mit diesem Gerät aufgenommen Bilder können Einzelpersonen identifiziert werden; diese fallen daher unter die Bestimmungen in „Personal Information“ (Persönliche Daten) des „Act on the Protection of Personal Information“ (Regelungen zum Schutz persönlicher Daten). Halten Sie sich beim Umgang mit den Videodaten an die geltenden Gesetze.
- Auch die mit diesem Produkt aufgezeichneten Informationen können „Personal Information“ (persönliche Daten) beinhalten. Bei der Entsorgung, Übertragung, Reparatur oder in anderen Fällen, in denen dieses Produkt oder Speichermedien an Dritte weitergegeben werden, ist größte Sorgfalt zu wahren.

Betriebs- und Lagerungs Umgebung

- Betreiben oder lagern Sie die Kamera nicht unter folgenden Umgebungsbedingungen.
- Orte mit extremer Hitze oder Kälte (Betriebstemperatur: -30°C bis +50°C)
- Orte in der Nahе von Heizgeräten (z. B. in der Nahе eines Heizkörpers)
- Orte in der Nahе starker Magnetfelder
- Orte in der Nahе von Quellen starker elektromagnetischer Strahlung wie z. B. Radio- oder Fernsehsender
- Orte, die starken Vibrationen oder Erschütterungen ausgesetzt sind
- Berühren Sie die Leiterplatte nicht direkt mit der Hand.
- Passen Sie den Fokus manuell an, wenn die Kamera aufgrund des Wetters (z. B. bei Regen) nicht gut fokussieren kann.

Ventilation

Um einen Wärmestau zu verhüten, darf die Luftzirkulation um die Kamera nicht blockiert werden.

Transport

Schalten Sie das Gerät beim Transport stets aus. Wenn die Kamera transportiert werden soll, verwenden Sie ihre Originalverpackung oder gleichwertiges Verpackungsmaterial.

Verwendung im kalten Klima

- Dieses Gerät ist mit einem integrierten Heizelement ausgestattet, das sich automatisch einschaltet, wenn die interne Temperatur deutlich abfällt, sodass die Kamera auch bei niedrigen Temperaturen arbeiten kann (außer bei PoE). Das Heizelement kann aber keinen Schnee oder Frost auftauen, die sich auf der Dome-Abdeckung oder dem Aufbengehause befinden. Stellen Sie sicher, dass Sie dieses Gerät an einem Ort montieren, an dem sich kein Schnee auf der Dome-Abdeckung sammeln kann oder gegen die Dome-Abdeckung gewehrt wird.
- Wenn Sie Silikagel (4-267-409-01) zur Verhinderung einer Kondensation im Inneren kaufen, erkundigen Sie sich bitte bei dem Händler, bei dem Sie das Gel kaufen, oder bei einem autorisierten Sony-Händler.

Starten und Ausschalten bei niedrigen Temperaturen

Wenn das Kamerasystem bei Temperaturen von -10°C oder darunter gestartet wird, läuft es möglicherweise nicht sofort nach dem Start an. In solch einem Fall startet das Heizelement und steigert die interne Temperatur, woraufhin das Kamerasystem gestartet wird. Es dauert ungefähr zwei Stunden, bis das Kamerasystem normale Bilder überträgt.

Reinigung

- Verwenden Sie ein Gebläse, um Staub vom Objektiv entfernen.
- Reinigen Sie die Oberflächen der Kamera mit einem weichen, trockenen Tuch. Um hartnäckige Schmutzflecken zu entfernen, feuchten Sie ein weiches Tuch mit etwas Reinigungslösung an, und wischen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie keine flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin oder Verdünnung, da diese die Gehauseoberflache angreifen könnten.

Installation der Kamera im Außenbereich

- Bauen Sie das Kuppelgehause sicher am Kameragehäuse an.
- Die unten aufgeführten Stellen müssen mit Dichtmittel (z. B. Silikonichtmittel) abgedichtet werden, um zu verhindern, dass Feuchtigkeit in das Gehause eindringt. Es ist am besten, die Kamera in einer Umgebung mit niedriger Luftfeuchtigkeit zu montieren.
- Kamera-Anbaubohrungen der (4)
- Aussparungen für Kabelfuhungen (seitlich/unten)

Hinweis zu Laserstrahlen

Laserstrahlen können Bildsensoren beschädigen. Gehen Sie mit Bedacht vor und setzen Sie die Oberfläche eines Bildsensors keiner Strahlung eines Laserstrahls in einer Umgebung aus, in der ein Laserstrahlgerat verwendet wird.

Bildsensor-spezifische Phänomene

Die folgenden Phänomene, die bei Bildern auftreten können, sind typisch für Bildsensoren. Sie stellen keine Fehlfunktion dar.

Wee Flecken

Obwohl Bildsensoren mit Prazisionstechnologie gefertigt werden, können in seltenen Fällen kleine weiße Flecken auf dem Bildschirm erscheinen, die durch kosmische Strahlungseinflüsse usw. hervorgerufen werden. Dies ist durch das Funktionsprinzip von Bildsensoren bedingt und stellt keine Fehlfunktion dar. Diese weißen Flecken treten vornehmlich in folgenden Fällen auf:

- bei Betrieb mit hoher Umgebungstemperatur
- bei erhöhter Verstärkung (höherer Empfindlichkeit)
- bei Verwendung langer Verschlusszeiten

Aliasing

Beim Aufnehmen von feinen Mustern, Streifen oder Linien erscheinen diese möglicherweise gezackt oder flimmernd.

Information zu den mitgelieferten Anleitungen

Installationsanleitung (vorliegende Druckschrift)

Diese Installationsanleitung erläutert die Bezeichnungen und Funktionen der Teile und Bedienungselemente der Netzwerkkamera und enthält Anschlussbeispiele sowie Anweisungen zur Einrichtung der Kamera. Lesen Sie die Installationsanleitung vor der Inbetriebnahme unbedingt durch.

Bedienungsanleitung (auf der mitgelieferten CD-ROM)

Die Bedienungsanleitung erläutert die Einrichtung der Kamera und die Steuerung der Kamera über einen Web-Browser. Nachdem Sie die Kamera ordnungsgemäß installiert und angeschlossen haben, können Sie mit der Inbetriebnahme gemäß dieser Bedienungsanleitung beginnen.

Benutzung der CD-ROM-Anleitungen

Die mitgelieferte CD-ROM enthält die Bedienungsanleitungen für dieses Gerät im PDF-Format.

Vorbereitungen

Zum Lesen der auf der CD-ROM enthaltenen Anleitungen muss der Adobe Reader Version 6.0 oder höher auf Ihrem Computer installiert sein.

Hinweis

Ist der Adobe Reader nicht installiert, können Sie ihn von folgender URL herunterladen: <http://www.adobe.com/>

Lesen der auf der CD-ROM enthaltenen Anleitungen

- 1 **Legen Sie die CD-ROM in das CD-ROM-Laufwerk ein.**

Eine Titelseite erscheint automatisch in Ihrem Web-Browser. Erscheint die Titelseite nicht automatisch im Web-Browser, doppelklicken Sie auf die Datei index.htm auf der CD-ROM.
- 2 **Klicken Sie auf die gewünschte Anleitung.**

Dadurch wird die PDF-Datei der Anleitung geöffnet. Durch Klicken auf ein Element im Inhaltsverzeichnis können Sie zu der entsprechenden Seite wechseln.

Hinweise

- Je nach Version des Adobe Reader werden die Dateien eventuell nicht ordnungsgemäß angezeigt. Installieren Sie in diesem Fall die neueste Version, die Sie von der unter „Vorbereitungen“ erwähnten URL herunterladen können.
- Sollte die CD-ROM verloren gegangen oder beschädigt worden sein, können Sie eine Ersatzdisc kaufen. Kontaktieren Sie Ihren Sony-Kundendienstvertreter.

Adobe und Acrobat Reader sind Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated in den USA und/oder anderen Ländern.

Smartphone viewer

Dieses Produkt ist mit einem Smartphone viewer ausgestattet. Mit dem Smartphone viewer können Sie das Bild einer Netzwerkkamera mit Ihrem Smartphone anzeigen und diese Kamera schwenken, neigen und bei der Kamera einen Zoom durchführen. Ausführliche Informationen finden Sie unter „Smartphone viewer Bedienungsanleitung“ unter der folgenden URL: <http://www.sony.net/ipela/snc>

Lage und Funktion der Teile

Die Abbildung zeigt die Kamera ohne Kuppelgehause.

Seite

Die Kabel ①, ② und ③ sind im werkseitig nicht angeschlossen.

- ① **Audiokabel (im Lieferumfang enthalten)**

Der Stecker mit dem längeren Kabel (SP) wird für den Audioausgang verwendet, das kürzere Kabel (MIC) für den Mikrofon-/Audioeingang.
- ② **SP-Anschluss (Minibuchse, mono)**

Schließen Sie ein im Handel erhältliches Lautsprechersystem mit integriertem Verstärker an.
- ③ **MIC-Anschluss (Minibuchse, mono)**

Schließen Sie ein im Handel erhältliches Mikrofon an. Diese Buchse unterstützt Plug-in-Power-Mikrofone (Nennspannung: 2,5 V Gleichstrom).
- ④ **I/O-Kabel (Eingangs-/Ausgangskabel) (im Lieferumfang enthalten)**

Dieses Kabel ist für einen Sensoreingang und zwei Alarmausgange ausgelegt. Über die Adern dieses Kabels werden die folgenden Signale gesteuert:

Farbe der Ader	Bezeichnung
Rot	Sensor In +
Weiß	Sensor In – (GND)
Schwarz	Alarm Out 1 +
Gelb	Alarm Out 1 –
Braun	Alarm Out 2 +
Grün	Alarm Out 2 –

Einzelheiten zu den jeweiligen Funktionen und erforderlichen Einstellungen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM. Informationen zur Herstellung der Anschlüsse finden Sie unter „Anschließen des I/O-Kabels“.

- ⑤ **Durchfuhrungsschlitz für Drahtseil**

Verlegen Sie das Drahtseil durch diese Aussparung. Näheres hierzu finden Sie unter „Installation der Kamera“ auf der Rückseite.
- ⑥ **Kamerakopfhalter**
- ⑦ **Objektiv**
- ⑧ **LAN-Kabel (RJ-45) (im Lieferumfang enthalten und werkseitig an die Kamera angeschlossen)**

Verbinden Sie dieses Kabel unter Verwendung eines Netzkabels (UTP Kategorie 5) mit einem Hub oder Computer in einem 10BASE-T oder 100BASE-TX Netzwerk.
- ⑨ **Eingangskabel für Spannungsversorgung (im Lieferumfang enthalten und werkseitig an die Kamera angeschlossen)**

Schließen Sie dieses Kabel an eine 12 V oder 24 V Gleichspannungsversorgung an. Sie können an den Steckeradapter am Ende des Kabels ein Verlängerungskabel anschließen.
- ⑩ **BNC-Kabel (im Lieferumfang enthalten)**

Zum Ausgeben von FBAS-Videosignalen.

Hinweis

Das Ausgabebild wird primär dazu verwendet, den Blickwinkel anzupassen. Es wird abhängig vom Videoformat und den Bildformateinstellungen möglicherweise nicht korrekt angezeigt.

- Das Bild wird in der horizontalen und/oder vertikalen Ebene möglicherweise nicht ordnungsgemäß angezeigt.
- Das Bild kann verkleinert sein.

- ⑪ **Aussparungen für Kabelfuhungen (3/4 Zoll)**

Zum Anbauen einer Kabelführung. Das Geratgehause verfügt über zwei Aussparungen für Kabelfuhungen. Eine der Aussparungen befindet sich an der Seite, die andere am Boden des Gehäuses. Die Schutzblende ist werkseitig an der seitlichen Aussparung angebaut. Bauen Sie die Abdeckungsblende bei Bedarf ab und bringen Sie die Kabelführung an der Aussparung an.

Hinweis

Achten Sie darauf, dass die Kabel bei der Montage nicht zwischen Kamera und Decke bzw. Wand eingeklemmt werden. Eingeklemmte Kabel können brechen und Brände oder elektrische Schläge verursachen.

Innen

- ⑪ **Kamera**
- ⑫ **Arretierschraube für den Kamerakopf**

Lösen Sie die Schraube und drehen Sie den Kamerakopf in die gewünschte Richtung. Ziehen Sie dann die Schraube fest, um ihn in dieser Stellung zu arretieren.
- ⑬ **Anschluss AC / DC IN (Spannungsversorgung)**

Schließen Sie an diesem Anschluss das mitgelieferte Eingangskabel für die Spannungsversorgung an.
- ⑭ **Taste Easy Focus**

Drücken Sie diese Taste, um den Fokus ganz leicht automatisch anzupassen.
- ⑮ **Ruckstellknopf**

Um die Kamera auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie diesen Schalter mit einem spitzen Gegenstand herunter. Dabei muss Versorgungsspannung an der Kamera anliegen.
- ⑯ **zoom/FOCUS-Schalter**

Verwenden Sie diesen Schalter, um den Zoom und Fokus des Objektivs anzupassen. Verschieben Sie den Umschalthebel, um die gewünschte Funktion auszuwählen.

 - [W] WIDE: Verkleinern
 - [T] TELE: Vergrößern
 - [N] NEAR: Fokus auf ein Motiv in der Nahе
 - [F] FAR: Fokus auf ein entferntes Motiv
- ⑰ **LAN -Anschluss**

Hiermit wird das mitgelieferte LAN-Kabel angeschlossen.
- ⑱ **Schraubenbohrungen zur Befestigung der Kamera (4 Positionen)**

Achten Sie darauf, dass die Befestigungsschrauben der Kamera bei der Montage fest angezogen werden.
- ⑲ **Heizelementanzeige (Grün)**

Wenn die Stromversorgung mit 24 V Wechselstrom oder 12 V Gleichstrom erfolgt und das Heizelement in der Kamera normal funktioniert, leuchtet die Anzeige grün.

Wenn die Stromversorgung über PoE erfolgt, funktioniert das Heizelement nicht. Die Anzeige des Heizelements kann aber dennoch aufleuchten.
- ⑳ **NTSC/PAL-Schalter**

Zum Umschalten der Videoausgabe.
- ㉑ **Anzeige POWER (Grün)**

Sobald die Spannungsversorgung der Kamera hergestellt ist, prüft die Kamera das System. Wenn bei dieser Prüfung keine Systemstörungen festgestellt wurden, leuchtet diese Anzeige auf.
- ㉒ **Anzeige NETWORK (Grün/Orange)**

Diese Anzeige leuchtet oder blinkt, wenn die Kamera an das Netzwerk angeschlossen ist. Ist die Kamera nicht mit dem Netzwerk verbunden, leuchtet diese Anzeige nicht. Wenn eine 100BASE-TX-Verbindung besteht, leuchtet die Anzeige grün. Wenn eine 10BASE-T-Verbindung besteht, leuchtet die Anzeige orange.
- ㉓ **Ausgangsbuchse MONITOR**

Diese Anzeige leuchtet oder blinkt, wenn die Kamera an das Netzwerk angeschlossen ist. Ist die Kamera nicht mit dem Netzwerk verbunden, leuchtet diese Anzeige nicht. Wenn eine 100BASE-TX-Verbindung besteht, leuchtet die Anzeige grün. Wenn eine 10BASE-T-Verbindung besteht, leuchtet die Anzeige orange.
- ㉔ **Anschluss VIDEO OUT (Videoausgang)**

Schließen Sie an diesem Anschluss das mitgelieferte BNC-Kabel an.
- ㉕ **Anschluss EXT CTRL (Eingang/Ausgang der externen Steuerung)**

Schließen Sie an diesem Anschluss das mitgelieferte I/O-Kabel an.
- ㉖ **Anschluss AUDIO IN (Audioeingang)**

Schließen Sie an diesem Anschluss das mitgelieferte Audiokabel an.
- ㉗ **Sicherheitsseil**

Dieses Seil verhindert, dass das Kuppelgehause vom Geratgehause herunterfällt.
- ㉘ **Kuppelgehause**

Das Kuppelgehause besteht aus Polycarbonat. Die Abdichtung gegen die Anlagefläche am Geratgehause erfolgt mit einer wasserdichten Gummidichtung.

(Fortsetzung auf der Rückseite)



